



Treaty Series No. 9 (1977)

**General Agreement**  
on Co-operation in Development Matters  
between the Government of the United  
Kingdom of Great Britain and Northern  
Ireland and the Executive Council of  
the Republic of Zaire

London, 11 October 1976

[The Agreement entered into force on 11 October 1976]

*Presented to Parliament*  
*by the Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs*  
*by Command of Her Majesty*  
*February 1977*

LONDON  
HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

25p net

**GENERAL AGREEMENT  
ON CO-OPERATION IN DEVELOPMENT MATTERS BETWEEN  
THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT  
BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE EXECUTIVE  
COUNCIL OF THE REPUBLIC OF ZAIRE**

The Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Executive Council of the Republic of Zaire;

Anxious to reinforce the links of friendship between their two countries;

Determined to develop economic, technological, scientific and industrial co-operation;

Anxious to base their relations on sovereignty and equality of partners, as also on mutual understanding and respect;

Have agreed as follows :

**ARTICLE 1**

With a view to encouraging economic, technological, scientific and industrial development, the two Parties undertake to pursue close co-operation in all spheres likely to further this objective, and to this end they undertake to put into practice development projects mutually determined as being the most appropriate for the purpose.

**ARTICLE 2**

The general terms and conditions of co-operation shall be set out in individual Protocols to be agreed at a later date. Detailed provisions in respect of development projects determined in accordance with the provisions of Articles 5 and 6 of this Agreement shall be specified in separate arrangements to be concluded in respect of each such project.

**ARTICLE 3**

1. In matters relating to development co-operation, the Government of the United Kingdom undertakes to strengthen its co-operation activities in Zaire, within the limit of funds available for that purpose, by adapting them to the development objectives set by the Executive Council of the Republic of Zaire.

2. In conformity with the priorities of the development programme of Zaire, the two Parties agree that co-operation activity by the Government of the United Kingdom shall be conducted principally in social spheres such as secondary and higher education, technical and professional education and public health, and in economic spheres such as rural development, basic infrastructure and industrial development.

#### ARTICLE 4

1. With the aim of promoting innovatory forms of co-operation between them and in particular of supporting the efforts of the Republic of Zaire to valorize their natural resources, the Parties undertake jointly to encourage co-operation activities in the spheres of industry, mining, agriculture and technology, or in any other sphere that may be mutually agreed.

2. The nature and operational details of these activities which may include the transfer of knowledge and techniques, of research work and educational programmes, shall be specified in separate arrangements.

#### ARTICLE 5

Particular attention shall be given to the identification and implementation of development projects. For this purpose a Joint Committee with members nominated by both Parties shall meet once a year alternately in London and Kinshasa. Nevertheless if necessary a special session of this Committee may be convened at the request of one of the two Parties. The Committee shall examine the programme to be elaborated during the following year in the light of results already obtained and shall submit this programme for the approval of both Parties.

#### ARTICLE 6

Any co-operation falling within the scope of this Agreement shall be provided according to the needs of the Contracting Parties expressed through the diplomatic channel.

#### ARTICLE 7

1. This Agreement shall enter into force on signature and shall remain in force for a period of five years. It may be renewed by tacit agreement.

2. Either Party may denounce this Agreement at any time by notifying the other Party in writing of their intention to do so. This denunciation, which shall take effect six months later, shall not cause the cancellation of development projects commenced under the auspices of this Agreement.

#### ARTICLE 8

The terms of this Agreement may be amended from time to time as agreed between the Parties.

Done in duplicate at London this 11th day of October 1976, in the English and French languages, both texts being equally authoritative.

For the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland:

REGINALD E. PRENTICE

For the Executive Council of the Republic of Zaire:

NGUZA

**ACCORD GENERAL**  
**SUR LA COOPERATION EN MATIERE DE DEVELOPPEMENT**  
**ENTRE LE GOUVERNEMENT DU ROYAUME-UNI DE**  
**GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET LE**  
**CONSEIL EXECUTIF DE LA REPUBLIQUE DU ZAIRE**

Le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Conseil Exécutif de la République du Zaïre;

Désireux de renforcer les liens d'amitié existant entre les deux Etats;

Résolus de développer la Coopération Economique, Technologique, Scientifique et Industrielle;

Soucieux de fonder leurs relations sur la souveraineté et l'égalité des partenaires, ainsi que sur la compréhension et le respect mutuels;

Sont convenus des dispositions suivantes:

**ARTICLE 1**

En vue de favoriser le développement économique, technologique, scientifique et industriel, les deux Parties s'engagent à poursuivre entre elles une coopération étroite dans tous les domaines susceptibles de promouvoir cet objectif et à réaliser à cette fin, des projets de développement mutuellement définis comme étant les plus appropriés à cet effet.

**ARTICLE 2**

Les modalités et conditions générales de coopération seront déterminées dans des protocoles particuliers à convenir à une date ultérieure. Les dispositions détaillées eu égard aux projets de développement déterminés selon les Articles 5 et 6 du présent Accord seront spécifiées dans des arrangements séparés à conclure pour chacun de ces projets.

**ARTICLE 3**

1. En matière de coopération au développement, le Gouvernement du Royaume-Uni s'engage à renforcer ses actions de coopération au Zaïre, dans la limite des fonds disponibles à cette fin, en les adaptant aux objectifs de développement fixés par le Conseil Exécutif de la République du Zaïre.

2. Conformément aux priorités du programme de développement du Zaïre, les deux Parties conviennent que l'action de coopération du Gouvernement du Royaume-Uni s'exercera principalement dans les domaines sociaux tels que l'enseignement secondaire et supérieur, l'enseignement technique et professionnel et la Santé publique, et dans les domaines économiques tels que le développement rural, l'infrastructure de base et le développement industriel.

#### ARTICLE 4

1. Dans le but de susciter des formes innovatrices de collaboration entre leurs Etats et d'appuyer notamment les efforts de la République du Zaïre en vue de la valorisation de ses ressources naturelles, les deux Parties s'engagent à encourager mutuellement des actions de coopération dans les domaines industriel, minier, agricole et technologique, ou dans tout autre domaine qui sera convenu de commun accord.

2. La nature et les modalités de ces actions, qui pourront comprendre des transferts de connaissances et de techniques, des travaux de recherche et des cycles de formation, seront précisées dans des arrangements séparés.

#### ARTICLE 5

Une attention particulière sera accordée à l'identification de projets de développement et à leur réalisation. A cette fin, une Commission Mixte dont les membres seront nommés par les deux Parties se réunira une fois l'an, alternativement à Londres et à Kinshasa. Toutefois, en cas de nécessité, une session extraordinaire de cette Commission pourra être convoquée à la demande de l'une des deux Parties.

La Commission examinera à la lumière des résultats déjà obtenus, le programme à élaborer au cours de l'année suivante et soumettra ce programme à l'approbation des deux Parties.

#### ARTICLE 6

Toute coopération entrant dans le cadre du présent Accord sera fournie selon les besoins des Parties Contractantes, exprimés par la voie diplomatique.

#### ARTICLE 7

1. Cet Accord entrera en vigueur à la date de sa signature et est conclu pour une durée de cinq (5) ans. Il peut être renouvelé par tacite reconduction.

2. Chacune des deux Parties peut dénoncer le présent Accord à tout moment par notification écrite à l'autre Partie. Cette dénonciation qui prend effet six mois plus tard, n'entraînera pas l'annulation des projets de développement déjà commencés sous les dispositions du présent Accord.

#### ARTICLE 8

Les termes du présent Accord peuvent être amendés de temps à autre suivant accord entre les Parties.

Fait en double exemplaire, à Londres, ce 11 octobre 1976, en langues anglaise et française, les deux textes faisant également foi.

---

Pour le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :

REGINALD E. PRENTICE

Pour le Conseil Exécutif de la République du Zaïre :

NGUZA

**HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE**

*Government Bookshops*

49 High Holborn, London WC1V 6HB

13a Castle Street, Edinburgh EH2 3AR

41 The Hayes, Cardiff CF1 1JW

Brazennose Street, Manchester M60 8AS

Southey House, Wine Street, Bristol BS1 2BQ

258 Broad Street, Birmingham B1 2HE

80 Chichester Street, Belfast BT1 4JY

*Government publications are also available  
through booksellers*